

Art. II.

Die Landesbehörde kann im Einvernehmen mit dem Böhmischem-Mährischem Verbands für Milch und Fette bis zum 31. Dezember 1942 den Molkereien Erleichterungen von der Bestimmung des Art. II, Z. 2, bewilligen.

Art. III.

Diese Verordnung tritt mit dem Tage der Kundmachung in Wirksamkeit; sie wird von den Ministern für soziale und Gesundheitsverwaltung, für Landwirtschaft, für Industrie, Handel und Gewerbe, des Innern und der Justiz durchgeführt.

Ing. Eliáš m. p.

Dr. Krejčí m. p.

Ježek m. p.

Dr. Kalfus m. p.

Dr. Kapras m. p.

Dr. Kratochvíl m. p.

Čípera m. p.

Bubna m. p.

Dr. Klumpar m. p.

čl. II.

Zemský úřad může v dohodě s Českomoravským svazem pro mléko a tuky povolit do 31. prosince 1942 mlékárnám úlevy z ustanovení čl. I, č. 2.

čl. III.

Toto nařízení nabývá účinnosti dnem vyhlášení; provedou je ministři sociální a zdravotní správy, zemědělství, průmyslu, obchodu a živností, vnitra a spravedlnosti.

Ing. Eliáš v. r.

Dr. Krejčí v. r.

Ježek v. r.

Dr. Kalfus v. r.

Dr. Kapras v. r.

Dr. Kratochvíl v. r.

Čípera v. r.

Bubna v. r.

Dr. Klumpar v. r.

164.

Kundmachung des Finanzministers
vom 5. Mai 1941,

betreffend die Einziehung der Einkronenmünzen und der Fünfkronenstücke aus Nickel.

Auf Grund des § 3, Abs. 1, lit. a), der Regierungsverordnung vom 28. September 1938, Slg. Nr. 202, betreffend die Abänderung und Ergänzung einiger Bestimmungen über das Kleingeldsystem und über die Aktien-Zettelbank, verlaubliche ich:

Die gemäß der Regierungsverordnung vom 26. Mai 1922, Slg. Nr. 155, und gemäß der Kundmachung des Bankamtes des Finanzministeriums vom 26. Mai 1922, Slg. Nr. 156, ausgegebenen Einkronenmünzen sowie die gemäß der Kundmachung des Finanzministers vom 22. April 1938, Slg. Nr. 88, ausgegebenen Fünfkronenstücke aus Nickel hören mit dem 31. Juli 1941 auf, gesetzliches Zahlungsmittel zu sein.

Vyhláška ministra financí
ze dne 5. května 1941

o stažení korunových mincí a niklových pětikorun.

Podle § 3, odst. 1, písm. a) vládního nařízení ze dne 28. září 1938, č. 202 Sb., kterým se mění a doplňují některá ustanovení o soustavě drobných peněz a o akciové bance cedulové, vyhláší:

Korunové mince, vydané podle vládního nařízení ze dne 26. května 1922, č. 155 Sb., a podle vyhlášky Bankovního úřadu ministerstva financí ze dne 26. května 1922, č. 156 Sb., jakož i niklové pětikoruny, vydané podle vyhlášky ministra financí ze dne 22. dubna 1938, č. 88 Sb., přestanou býti dnem 31. července 1941 zákonným platidlem.

Vom 1. August 1941 bis 28. Februar 1942 werden die Hauptanstalt und alle Filialen der Nationalbank für Böhmen und Mähren in Prag sowie die Postämter diese aus dem Umlaufe gezogenen Münzen bei ihren Kassen nur mehr umtauschen.

Nach dem 28. Februar 1942 ist jeglicher Umtausch dieser Münzen ausgeschlossen.

Dr. Kalfus m. p.

Od 1. srpna 1941 do 28. února 1942 budou hlavní ústav a všechny filiálky Národní banky pro Čechy a Moravu v Praze, jakož i poštovní úřady tyto z oběhu vzaté mince již jen vyměňovati u svých pokladen.

Po 28. únoru 1942 jest jakákoli výměna těchto mincí vyloučena.

Dr. Kalfus v. r.